

Zmluva č. OV/ 330

o odvádzaní odpadových vôd verejnou kanalizáciou
uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník a príslušných ustanovení zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov

1. Zmluvné strany

Producent odpadových vôd:

Jozefa Volfová, Mgr.

Trvalé bydlisko:

Malženice 330

Dátum narodenia:

Telefonický kontakt:

(ďalej tiež len „producent“)

Miesto produkcie odpadových vôd:

Malženice 330

Prevádzkovateľ verejnej kanalizácie:

Obec Malženice

Sídlo: Malženice 294, 919 29 Malženice

Štatutárny zástupca: Miroslav Macko, starosta obce

IČO: 00312762

DIC: 2021268117

Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.

Účet (IBAN): SK08 5600 0000 0063 2208 3002

(ďalej tiež len „prevádzkovateľ“ a producent a prevádzkovateľ spolu tiež len ako „zmluvné strany“)

2. Predmet zmluvy

1. Prevádzkovateľ verejnej kanalizácie sa za podmienok dohodnutých touto zmluvou zaväzuje odvádzať odpadové vody vyprodukované producentom do verejnej kanalizácie a producent sa zaväzuje za odvedené odpadové vody zaplatiť úhradu za odvádzanie, prípadne zneškodňovanie odpadových vôd (ďalej len „stočné“) špecifikované v čl. 8 tejto zmluvy. Predmetom tejto zmluvy nie je odvádzanie dažďových vôd a látok, ktoré sa nepovažujú za odpadové vody.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že producent nesmie za žiadnych okolností vypúšťať do verejnej kanalizácie:
 - a/ infekčné, rádioaktívne látky alebo iné látky spôsobilé ohroziť život a zdravie ľudí,
 - b/ látky poškodzujúce objekty a zariadenia verejnej kanalizácie, vrátane čistiarnie odpadových vôd (ďalej len „ČOV“),
 - c/ látky ohrozujúce prevádzku ČOV alebo látky spôsobujúce poruchy v stokovej sieti (najmä jej upchatím, napr. textil, hyg. vložky, plienky, umývacie handry a pod.)
 - d/ horľavé látky, výbušné látky a chemické zlúčeniny, ktoré zmiešaním s inými chemickými látkami vo verejnej kanalizácii vytvárajú horľavé, jedovaté alebo výbušné látky,
 - f/ pesticídy, jedy, omamné látky a žieraviny,
 - g/ soli použité na výkon zimnej údržby cestných komunikácií v priemernej koncentrácii 300 mg/l,
 - h/ uľičné nečistoty v množstve presahujúcom 200 mg/l,
 - i/ ropu a ropné látky,
 - j/ močovku, hnojovku, odpad z chovu domácich zvierat, slamu, siláž, lístie zo stromov a konáre, stavebná suť, hrubý domový odpad a pod.,
 - k/ odpad zo septikov a žump,
 - l/ dažďové vody.

3. Odvádzanie odpadových vôd

1. Producent je oprávnený do verejnej kanalizácie vypúšťať len vody odobraté z vlastného zdroja (studne, prameň), alebo z verejného vodovodu.
2. Producent vyhlasuje, že odoberá vodu z verejného vodovodu a súčasne aj z vlastného zdroja (studne, prameň) (ďalej tiež len „hybridný spôsob“ v príslušnom gramatickom tvare). Z tohto dôvodu môže do verejnej kanalizácie vypúšťať len vody odobraté z vlastného zdroja (studne) a/alebo z verejného vodovodu.

3. Producent odpadových vôd oznámi formou čestného prehlásenia zdroj vody či už z verejného vodovodu, alebo iný zdroj (prameň, studňa) prevádzkovateľovi verejnej kanalizácie. Uvedené čestné prehlásenie určí spôsob výpočtu stočného. Na zmeny určené čestným prehlásením v priebehu roka sa neprihliada.
4. Množstvo vypúšťaných odpadových vôd sa v prípade hybridného typu určuje nasledovne:

Za vody odobraté z verejného vodovodu množstvo vypustených odpadových vôd zodpovedá:

- a) množstvu odpadových vôd skutočne nameranému meradlom, ktoré je osadené na kanalizačnej prípojke a
- b) v prípade, že meradlo na kanalizačnej prípojke osadené nebolo, tak množstvo vypustených odpadových vôd do verejnej kanalizácie je zhodné s množstvom vody, ktoré producent podľa zistenia (na základe podkladov vodárenskej spoločnosti) odobral z verejného vodovodu.

Za vody odobraté z vlastného zdroja sa množstvo vypustených odpadových vôd určí nasledovne:

- c) v prípade, že producent meria množstvo do verejnej kanalizácie vypustených odpadových vôd technicky spôsobilým meradlom, tak množstvo vypustených odpadových vôd zodpovedá množstvu odpadových vôd skutočne nameranému týmto meradlom osadeným na kanalizačnej prípojke,
 - d) v prípade, že producent nemeria množstvo do verejnej kanalizácie vypustených odpadových vôd technicky spôsobilým meradlom a v prípade, že producent technicky spôsobilým meradlom meria množstvo vody, ktoré odoberá z vlastného zdroja (studne), tak množstvo odpadových vôd vypustených do verejnej kanalizácie je zhodné s množstvom vody, ktoré producent na základe údajov z tohto meradla preukázateľne odobral,
 - e) v prípade, že producent nemeria množstvo do verejnej kanalizácie vypustených odpadových vôd technicky spôsobilým meradlom a v prípade, že producent technicky spôsobilým meradlom nemeria množstvo vody, ktoré odoberá z vlastného zdroja (studne), tak množstvo odpadových vôd vypustených do verejnej kanalizácie sa určí podľa smerných čísel spotreby vody a je s takto určenou spotrebou vody zhodné.
5. Ak sa množstvo odpadových vôd vypúšťaných do verejnej kanalizácie určuje pomocou smerných čísel spotreby vody, tak v prípade
 - ak je ich produkcia kratšia ako jeden rok alebo
 - ak ich producent na základe písomnej žiadosti podanej počas kalendárneho roka, v ktorom mu vznikol nárok na pomernú časť zo smerných čísel spotreby vody, hodnoverne preukáže, že sa nezdržoval v mieste trvalého bydliska minimálne počas 90 dní za daný rok,určí sa produkované množstvo odpadových vôd vypúšťaných do verejnej kanalizácie pomernou časťou zo smerných čísel spotreby vody.

4. Kontrola vypúšťaných odpadových vôd

1. Ak má prevádzkovateľ dôvodné podozrenie, že producent odpadových vôd vypúšťa do verejnej kanalizácie látky špecifikované v čl. 2 ods. 2 tejto zmluvy, je oprávnený kedykoľvek vykonať kontrolu a odber vzoriek na vyúšti producenta. Producent má právo sa kontroly zúčastniť. Ak producent svoje právo nevyužije, je prevádzkovateľ kanalizácie oprávnený odber vzorky vykonať aj bez jeho účasti.
2. Prevádzkovateľ zisťuje kvalitu vypúšťaných vôd podľa bodových alebo zlievaných vzoriek. Jednu vzorku z každého odberu doručí bezodkladne (najneskôr do 5 pracovných dní) producentovi, s ktorým spíše zápisnicu o odbere vzoriek, v ktorej sa uvedie identifikácia subjektu, ktorý vykoná záväzný rozbor odobratej vzorky. Producent berie na vedomie, že vykonaný rozbor pre zmluvné strany je záväzný aj v prípade, ak sa producent nezúčastní odberu vzorky alebo zápisnica nebude z jeho strany podpísaná.

5. Porušenie zmluvných povinností

1. Za porušenie povinností dohodnutých touto zmluvou sa považuje:

- a/ Ak producent odpadových vôd akýmkoľvek spôsobom marí odber vzoriek vypúšťaných odpadových vôd prevádzkovateľom,
- b/ Ak producent odpadových vôd vypúšťa do kanalizácie látky špecifikované v čl. 2 ods.2 tejto zmluvy.
- c/ Ak sa u producenta preukáže neoprávnené vypúšťanie odpadových vôd podľa § 25 ods. 3 zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách

6. Zmluvná pokuta

1. Ak producent odpadových vôd poruší zmluvné povinnosti podľa čl. 5 ods. 1 písm. a) alebo b), je povinný zaplatiť prevádzkovateľovi pokutu vo výške 165,97 € za každé jednotlivé porušenie tejto povinnosti.

2. Ak sa producent odpadových vôd dopustí neoprávneného vypúšťania odpadových vôd podľa bodu 5 ods. 1 c je povinný prevádzkovateľovi zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 99,58 €.
3. Popri zmluvnej pokute podľa čl. 6 ods. 1. a 2. je producent povinný uhradiť aj akúkoľvek škodu, ktorá prevádzkovateľovi v dôsledku porušenia povinností producentom podľa tejto zmluvy vznikne.
4. V prípade porušenia povinností podľa čl. 5 tejto zmluvy je prevádzkovateľ oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť a odpojiť producenta na jeho náklady od verejnej kanalizácie.
5. Odstúpenie od zmluvy sa považuje za doručené a prípade, že sa zásielka zasielaná zmluvnej strane na adresu uvedenú v čl. 1 tejto zmluvy vráti naspäť s reláciou poštového podniku „Adresát neznámy“ alebo ak zásielka nebude prevzatá v odbernej lehote, prípadne ju zmluvná strana odmietne prevziať. V tomto prípade sa zásielka považuje za doručenú 3 kalendárny deň od vrátenia zásielky poštovým podnikom.

7. Čas plnenia

1. Táto zmluva je uzatvorená na dobu neurčitú.
2. Túto zmluvu sú zmluvné strany oprávnené vypovedať písomne s 30 dňovou výpovednou dobou.
3. Ukončenie odvádzania odpadových vôd je producent povinný neodkladne oznámiť prevádzkovateľovi kanalizácie.
4. V prípade určenia množstva vypúšťaných odpadových vôd na základe smerných čísel spotreby vody je producent povinný preukázať počet osôb, ktoré majú na mieste produkcie odpadových vôd trvalý pobyt, prechodný pobyt alebo sa v tomto mieste zdržiavajú, sú v podnájme.

8. Odplata za odvádzanie odpadových vôd a platobné podmienky

1. Producent odpadových vôd je za ich odvádzanie verejnou kanalizáciou povinný prevádzkovateľovi platiť stočné.
2. Výška stočného je určená súčinom množstva odvedených odpadových vôd a ceny za 1m³ odpadovej vody.
3. Cena za 1m³ odvedenej odpadovej vody je určená uznesením Obecného zastupiteľstva obce Malženice.
4. Určenie základu pre výpočet stočného v priebehu platnosti zmluvy:

V prípade vody odobranej z verejného vodovodu a

- a) V prípade osadenia meradla na kanalizačnej prípojke je základom pre výpočet stočného namerané množstvo do verejnej kanalizácie vypustených odpadových vôd. Množstvo vypustených odpadových vôd zisťuje odpočtom prevádzkovateľ. V prípade, že producent ani na písomnú výzvu neumožní prevádzkovateľovi prístup k tomuto meradlu, je prevádzkovateľ oprávnený od tejto zmluvy písomne odstúpiť, pričom na doručovanie odstúpenia od zmluvy vzťahuje čl. 6 ods. 5 tejto zmluvy,
- b) V prípade neosadenia meradla na kanalizačnej prípojke je základom pre výpočet stočného nameraná spotreba vody dodaná verejným vodovodom, ktorá sa prevádzkovateľovi preukazuje účtovným dokladom vystaveným spoločnosťou Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s., Priemyselná 10, Piešťany. Tento doklad je producent povinný predložiť prevádzkovateľovi kanalizácie do 14 dní od jeho obdržania.

V prípade vody odobranej z vlastného zdroja (studne) a zmesného spôsobu odberu vody (z verejného vodovodu a vlastného zdroju/studne)

- c) V prípade osadenia meradla na kanalizačnej prípojke je základom pre výpočet stočného namerané množstvo do verejnej kanalizácie vypustených odpadových vôd. Množstvo vypustených odpadových vôd zisťuje odpočtom prevádzkovateľ. V prípade, že producent ani na písomnú výzvu neumožní prevádzkovateľovi prístup k tomuto meradlu, je prevádzkovateľ oprávnený od tejto zmluvy písomne odstúpiť, pričom na doručovanie odstúpenia od zmluvy vzťahuje čl. 6 ods. 5 tejto zmluvy,
- d) V prípade meranej spotreby vody odobratej z vlastného zdroja (studne) bez osadenia meradla na kanalizačnej prípojke je základom pre výpočet stočného množstvo skutočne odobratej vody na základe údajov z technicky spôsobilého meradla. Producent sa zaväzuje umožniť prevádzkovateľovi kedykoľvek prístup k tomuto meradlu za účelom výkonu odpočtu (zistenia stavu) tohto meradla. V prípade, že producent ani na písomnú výzvu neumožní prevádzkovateľovi prístup k tomuto meradlu, je prevádzkovateľ oprávnený od tejto zmluvy písomne odstúpiť, pričom na doručovanie odstúpenia od zmluvy vzťahuje čl. 6 ods. 5 tejto zmluvy,
- e) V prípade, že producent nemá osadené technicky spôsobilé meradlo na meranie vody odobratej z vlastného zdroja (studne) a ani nemá takého meradlo osadené na kanalizačnej prípojke, tak sa základ pre výpočet stočného zisť pomocou smerných čísel spotreby vody podľa prílohy č. 1

Vyhlášky Ministerstva životného prostredia SR č. 397/2003 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o meraní množstva vody dodanej verejným vodovodom a množstva vypúšťaných vôd, o spôsobe výpočtu množstva vypúšťaných odpadových vôd a vôd z povrchového odtoku a o smerných číslach spotreby vody v aktuálne účinnom znení. Výňatok z tejto prílohy k vykonávaciemu predpisu o smerných číslach spotreby vody pre bytový fond tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy, pričom v prípade novelizácie predmetnej vyhlášky alebo prijatia nového vykonávacieho predpisu má prednosť úprava obsiahnutá v tomto vykonávacom predpise.

V tomto prípade sa na množstvo vody odobratej z verejného vodovodu neprihliada.

- f) V prípade meranej spotreby vody odobratej z vlastného zdroja (studne, prameň) a meranej spotreby z verejného vodovodu sa spotreba vody z oboch meraní spočítava a tým sa určuje výpočet reálneho poplatku za odvedenie odpadových vôd.
- Stočné zistené podľa prechádzajúceho odseku tohto článku tejto zmluvy je producent následne povinný uhradiť v hotovosti do pokladne na obecnom úrade Malženice, prípadne bezhotovostným prevodom prevádzkovateľovi na jeho účet vedený v peňažnom ústave Prima banka Slovensko, a.s., č. ú.: SK08 5600 0000 0063 2208 3002.
 - Prevádzkovateľ kanalizácie si vyhradzuje právo rozhodnúť akou formou bude vypočítaná odplata za odvedenie odpadových vôd v obci Malženice pred podpisom zmluvy, alebo v priebehu platnosti, keď sa zmení stav u producenta či už zmenou zdroja odpadovej vody alebo počtu osôb v domácnosti a tiež, keď nie je odobrané množstvo spotrebovanej vody primerané k počtu bývajúcich osôb na adrese nehnuteľnosti.
 - Preukázateľné havarijné stavy pri vyššej spotrebe vody sa budú posudzovať osobitne (fotodokumentácia).
 - Splatnosť stočného je 30 kalendárnych dní od doručenia faktúry za odber vody od Trnavskej vodárenskej spoločnosti a pre producentov, ktorým sa stočné vypočíta podľa smerných čísiel je splatnosť 30 kalendárnych dní po vyúčtovaní vodného (Trnavská vodárenská spoločnosť), kvartálnej časti roka.
 - Ak bude producent v omeškaní s úhradou stočného, je povinný uhradiť prevádzkovateľovi aj úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý začatý deň omeškania.

9. Záverečné ustanovenia

- Na právne vzťahy osobitne neupravené touto zmluvou sa primerane vzťahujú ustanovenia zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník a zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov.
- Pri vzniku havárie na verejnej kanalizácii alebo kanalizačnej prípojke je producent povinný túto haváriu bezodkladne nahlásiť prevádzkovateľovi na tel. č. 033/7434 113.
- Zmeny a doplnky tejto zmluvy sa uskutočňujú vo forme písomných dodatkov.
- Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu poslednou podpisujúcou zmluvnou stranou a účinnosť dňom zverejnenia na webovom sídle obce Malženice. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch vyhotoveniach, pričom každá zmluvná strana obdrží po jednom vyhotovení.
- Odo dňa účinnosti tejto zmluvy zanikajú akékoľvek zmluvy uzatvorené medzi producentom a prevádzkovateľom, vrátane ich zmien a dodatkov, ktoré sa týkali odvádzania odpadových vôd vyprodukovaných producentom do verejnej kanalizácie.

V Malženicach dňa 27. SEP. 2023

.....
producent

5

Obec Malženice

Miroslav Macko – starosta obce
prevádzkovateľ

Príloha č. 1: Výňatok z vykonávacieho predpisu o smerných číslach spotreby vody pre bytový fond

Položka číslo	Druh spotreby vody	Smerné čísla spotreby vody
1.	byty a domy*1)	
1.1	so spoločnými výtokmi vody (s tečúcou studenou vodou mimo bytu alebo domu)	12,0 m ³ . osoba ⁻¹ . rok ⁻¹ + IX +X
1.2	so samostatnými výtokmi vody (s tečúcou studenou vodou v byte alebo dome) a bez WC a bez kúpeľne	19,0 m ³ . osoba ⁻¹ . rok ⁻¹ + IX +X
2.	byty a domy*1)	
2.1	so samostatnými výtokmi vody a splachovacími WC (s tečúcou studenou vodou v byte alebo dome)	25,0 m ³ . osoba ⁻¹ . rok ⁻¹ + IX +X
2.2	so samostatnými výtokmi vody a bez WC, ale s kúpeľňou (so sprchovacím kútom/s vaňou a s lokálnou prípravou teplej vody)	28,0 m ³ . osoba ⁻¹ . rok ⁻¹ + IX +X
3.	byty a domy *1)	
3.1	so samostatnými výtokmi vody a splachovacími WC a s kúpeľňou (so sprchovacím kútom/s vaňou a s externou dodávkou teplej vody) *2)	25,0 m ³ . osoba ⁻¹ . rok ⁻¹ + IX +X
3.2	so samostatnými výtokmi vody a splachovacími WC a s kúpeľňou (so sprchovacím kútom/s vaňou a s lokálnou prípravou teplej vody)	34,0 m ³ . osoba ⁻¹ . rok ⁻¹ + IX +X
4.	rekreačné chaty, záhradné domčeky a iné	Spotreba sa vypočíta ako pri položkách č. 1 až 3 s prihliadnutím na dĺžku užívania v priebehu roka a s primeraným uplatnením položiek v častiach IX a X.

Poznámky a vysvetlenia:

+ IX + X Ak je užívanie bytového fondu spojené s chovom hospodárskych zvierat, hydiny alebo s využívaním záhrad, zvýši sa hodnota vypočítaného smerného čísla primerane o hodnoty uvedené v častiach IX a X.

*1) Na jedného obyvateľa bytu v rodinnom dome alebo v bytovom dome s maximálne štyrmi bytmi sa pripočítava 1 m³ na spotrebu spojenú s očistou okolia rodinného domu alebo bytového domu a s očistou osôb pri týchto aktivitách; polievanie záhrady a prevádzka bazénov sú samostatnými položkami, ktoré nespádajú pod bytový fond.

*2) Ak nie je v cene za dodávku teplej úžitkovej vody zahrnutý náklad za odvedenie a čistenie tohto množstva verejnou kanalizáciou, pripočíta sa k množstvu odpadových vôd vypúšťaných do verejnej kanalizácie skutočné množstvo externe dodanej teplej úžitkovej vody.

Dodatok k zmluve č. OV/330

Čestné prehlásenie

o odvádzaní odpadových vôd verejnou kanalizáciou v obci Malženice

Producent odpadových vôd, majiteľ:

Meno a priezvisko:	Jozefa Volfová, Mgr.
Adresa bydliska:	919 29 Malženice 330
Dátum narod.:	
Popisné číslo nehnuteľnosti, ktorá je pripojená:	330

ako producent odpadových vôd, majiteľ (spolumajiteľ), horeuvedenej nehnuteľnosti, ktorá je pripojená na verejnú kanalizáciu v obci Malženice, týmto čestne prehlasujem, že **nemám** zaústené dažďové vody, ktoré vznikajú na mojej nehnuteľnosti do verejnej kanalizácie.

Ďalej čestne prehlasujem, že horeuvedená nehnuteľnosť je pripojená **len na jeden merateľný zdroj vody** (Trnavská vodárenská spoločnosť-spotreba v m3), z ktorého vznikajú odpadové vody odvedené do verejnej kanalizačnej siete v obci Malženice.

27. SEP. 2023

V Malženiciach dňa

.....
Producent odpadových vôd, majiteľ